

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr., a treia-oră 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Măcelarilor nr. 21.

Se prenumără și la poste și la librării.

În România:

la dl Carol Schulder în București, strada Labirint nr. 4.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază

Un număr costă 5 crotori v. a. sau 15 bani rom.

Crisa ministerială.

E aproape sigur, că în curând contele Khuen Héderváry va primi dela Maiestatea Sa Monarhul însărcinarea să formeze noul cabinet.

În o jumătate de an mameleci s'au îmbălzăit deci, căci nu mai departe decât astă-vară, când cu crisa ministerială, guvernamentalul „Pesti Hírlap” fiind vorba de chemarea ca prim-ministru a Banului Croației, scrisese:

Dar această verigă de fer, făcută din lemn, ce însemnează? Antău de toate o teribilă palmă morală partidului liberal, care ca un singur om s'a grupat în giurul lui Wekerle.

Și cu toate acestea, așa va fi: majoritatea lui Wekerle va susține și pe Khuen Héderváry, pentru a se dovedi încă-odată, că avem a face cu o majoritate, care de dragul bugetului, suferă palma morală cea mai „teribilă”.

Greutatea ce o mai are de întimpinat Khuen Héderváry, este alegerea persoanelor, care să compună noul minister. Ear greutatea nu mai residă în faptul, că nu găsește colegi, ca în Iunie trecut, ci că sînt prea mulți doritori de portofoluri ministeriale.

Singur contele Apponyi, față de care se stăruie să fusioneze cu partidul liberal (!) mai face greutate. „Magyarország” de azi spune anume, că numai menținând principiile din programul partidului său, este dispus să intre în minister.

A ajuns deci partidul liberal în halul, că chiar cei mai „intransigenți” membri ai sei stăruiesc mai mult pentru fuziunea cu Apponyi. Și se mai zică cineva, că nu e partid de guvernament.

Nici chiar fracțiunea tiszaisztă nu mai pune pedeci în calea fuzionării, ci se zice, că va sprigini pe contele Héderváry chiar și când el s'ar prezenta alături cu Apponyi.

Taina domolirii liberalilor intransigenți, „Magyarország”, foaie bine informată asupra celor-ce se petrec între culise, o desvălește în următoarele:

Nu mai încapă indeoală, că îndată-ce noul prim-ministru se prezintă între ei cu mandatul primit dela rege, partea covârșitoare aleargă repede în giurul lui, căci dacă ar trece în opoziție, și-ar periclita existența, mandatul. Se știe anume, că mare parte dintre deputații guvernamentali sînt din părți — locuite de naționalități mai ales — unde alegătorii n'au convicțiuni, ci o parte dintre dînșii sînt funcționari, ear alții sînt deputați de guvern, așa că aici numai cu program guvernamental se poate învinge.

Incontestabil: majoritatea actuală își are mandatele din părți locuite de naționalități. Nu însă pentru — că noi, naționalitățile nu am avé convicțiuni, ci pentru — că alegețiile se fac în mijlocul celor mai detestabile violențe.

Amintita foaie maghiară are drept deci numai într' tătă, că câtă vreme în Ardeal nu se face o lege electorală dreaptă, câtă vreme va dăinui tot actuala împărțire a cercurilor electorale și nu se va face o lege, care să garanteze fie cât de puțin libertatea alegeților, — totdeauna chiar și cel mai slabog guvern își va pute face majoritate, majoritate — ce se înțelege — are să se asemene cu cea actuală, a cărei devisă este... ciolanul!

Cât despre soartea proiectelor de legi religioase sancționate deja și a celor două ce sînt a se discuta încă, — domnește o nesiguranță completă.

„Budapesti Hírlap” de azi scrie, că opoziția din Casa Magnaților l'ar fi asigurat pe contele Héderváry de cea mai mare bunăvoință a lor. E curios însă, că în același timp lui „Politische Correspondenz” i-se scrie din Roma despre o protestare a Papei în contra punerii în aplicarea legilor sancționate, ear „Vaterland” vestește un nou congres al catolicilor la Pesta, pentru a da o organizație dintre cele mai temeinice partidului catolic.

Nu mai metropolitul gr-or. dela Sibiu — despre care organul timișorean spunea mai ieri, că are toată încrederea în el, crede că nu mai e de făcut nimic. „Budapesti Tudositó” scrie din sorginte semioficioasă următoarele:

„Metropolitul gr-or., după-cum știm, e de părere, că legea despre dreptul matrimonial se va pute pune în practică — mai ales în ceea-ce privește contractarea căsătoriilor — fără nici o greutate, și că de pildă chiar căsătoria preoților gr-or. se poate face, fără jignirea dreptului canonic ortodox, înainte autorităților civile.

Din crisa ministerială actuală ne-am ales deci și noi cu ceva: i's-a dat metropolitului sibiian prilegiu să se arete

slugă al guvernului chiar și în cea mai vitală chestie a bisericii noastre.

Rămâne acum numai, ca venind la putere Héderváry, metropolitul Miron să-l servească cu credința pe care a arătat-o lui Tisza, apoi Szapáry și în urmă lui Wekerle, ca să se arete astfel perfect deopotrivă cu mameleci din Budapesta.

Interpelare în senatul român, în cauza opririi ziarelor române.

În ședința dela 20 Dec. a senatului român dl V. A. Urechia a adresat ministrului de interne o interpelare privitoare la măsura ce s'a luat ca în întreaga Austro-Ungarie să se interzică toate publicațiile scrise în limba română și mai ales interzicerea ziarelor, telegramelor și chiar secretul scrisorilor se violează.

Interpelatorul întreabă ce măsuri a luat ministrul român de interne în privința acestor măsuri a guvernului austro-ungar.

O desmintire. „Pester Lloyd” dela 31 Decembrie scrie următoarele:

Primim dela dl V. A. Urechia următoarele rînduri:

Nr. 1879/1894.

București, 17/29 Dec. 1894.

Strada nouă, 6.

„Prea stimate Domnule!

Știrea dată de stimatul d-voastră ziar dela 25 Decembrie, zicînd că în temnița de stat din Seghedin ar fi fost confiscate scrisori de ale Ligei române, este falsă într'atata, încât Liga română n'a trimis nici o scrisoare la cei închși în temnița pomenită.

„Vă rugăm, prea stimate dle, a aduce această rectificare în prețitul d-voastre ziar.

Presidential:

V. A. Urechia.

După știrile ce avem, autoritățile ungurești în plicurile confiscate au găsit numai jurnale oprite din România.

M. K. E. Kulturregylet-ul din Cluj și-a făcut darea de seamă pe anul 1894.

Averea reuniunii acesteia s'a urcat la 1,137,806 fl. 39 cr.

În anul trecut i-s'au testat ca legate 78.200 fl.

Cancelaria lui a avut 18 500 acte ear cassa 6155 posturi.

Kulturregylet-ul întreține 1 școală mare de agricultură, alte 8 școli speciale, 62 școli populare, 22 asile de copii, 3 institute umanitare (?), 49 biblioteci populare, 26 reuniuni de cântări

Reuniunea a mai făcut și felurite edițiuni de „folos comun” (!) — zice „Pester Lloyd”.

FOIȚA „TRIBUNEI.”

Ziarul unei femei.

— Roman —

De

Octave Feuillet.

Tradus de Lucreția Popescu

Capitolul X.

(Urmare).

22 Iulie.

N'am renunțat oare prea curînd la speranță? După furtuna misterioasă mi-se pare că toate au intrat în ordinea lor obicinuită. De sigur dl de Eblis a trebuit să aibă o mare neplăcere, și acest sentiment i'a stăpînit la început pe toți, ear lui numai cu greu i'a succed să fie domn pe sine.

serios, mult spirit vesel, pe care cu deosebire Cécile se pricepe să-l scoată la iveală. Această ființă nebnatecă, credincioasă, fermecătoare și fantastică, îi interese și-l face să petreacă. Desaprobă și iubeste aceste capricii, aceste ștrengării șirete și vesele, cu care se îndelîncește.

Ieri dimineață d. e. s'a hotărît să-și încerce pușca și dexteritatea, în pădurea de lîngă parc. Noi toți am acompaniat-o: dl de Eblis în calitate de militar, a fost ales ca conducătorul acestei expediții periculoase. Epurii fugeau prin pădure ca șoarecii într'o șură. E de prisos să mai spu că Cécile nu l'a ajuns pe nici unul, pentru aceea însă era aproape să-și schilodească pe domnia de Valnesse, care se grăbiau să se sue pe pom, îndată-ce-și ridică pușca.

Când ne întorceam veseli din acest marș fără rezultat, pe un drum ce traversa pădurea, Cécile observă deodată în mijlocul acestui drum, lîngă barieră, un ulcior cafeniu de peatră, cu lapte.

„Uite colo!” zise ea, „un ulcior care merge singur la plimbare!”

Năcăjită pentru neresuța ei la epuri, veni la idea nifericită, să se răbune cu acel ulcior: iute ridică pușca la umăr și ținti.

„Nimerit!” strigă ea. Și n'ndădevăr ulciorul căzu în hîrbur, pe când pe pămînt curgea o vale de lapte. În același moment apără o fetiță, pe care n'o observasem, fiindcă era ocupată cu închiderea barierei din drum. Era o fetiță mică de țeran, cam de zece ani, al cărei păr blond surru era acoperit cu o bonetă, ca ale călugărițelor. Când văzu ce nenorocire s'a întîmplat cu ulciorul ei, își încrucișă mâinile pe cap, și în desperare le lăsa să-i cadă eară; apoi după câteva minute de nîmire mută, erupse în lacrimi și se văieta că are s'o bată mamă-sa.

„Nu, nu, fii numai liniștită!” îi zise Cécile, pe țî plătesc laptele!

Pe când le zise acestea, fugi iute acolo, și observând că fundul ulciorului conține încă destul lapte, strigă: „Ce bine se nimereste! Am o sete de lup!”

Se plecă la pămînt, ridică cu precauțiune fundul ulciorului, îl puse la buze și beu cu poftă, din lapte; apoi se oprî puțin pentru a respira, și după-ce observă admirația cu care o priviam, rise cu groșițele din față — era însă încântătoare cu hîrbul în mînă.

„Un Greuze!” zise ea. Apoi începu să bea din nou. După-ce-și astîmpără setea, mai rămase lapte în hîrb.

† Vasile Moldovan, neînfrîntul luptător dela 1848, prefect al legiunilor române și unul dintre cei mai valoroși bărbați naționali, a încetat din viață în Boziaș, comitatul Tîrnavei-mici.

A fost unul dintre acei adevărați Români, care de ținta vieții și-a pus jertfirea propriei vieți dacă se cere, pentru binele poporului și dreptul națiunii sale.

În luptele cu brațul pentru dreptul poporului român a luat parte ca prefect al unei legiuni române. Pe timpul absolutismului a fost numit vice-comite în districtul Cetății-de-baltă, apoi president al sedriului orfanal din D.-St.-Mărtin. În toate pozițiile a știut să-și păstreze cu scumpătate iubirea sa de neam, și n'a încetat nici un moment să stea cu tot zelul în serviciul națiunii sale.

Poporul român îi va păstra amintirea cu iubire!

Discursul dlui Delavrancea.

Rostit în ședința dela 30 Noembrie în Camera română.

(Urmare și fine)

Dl B. Ștefănescu-Delavrancea: Ca dovadă, dlor, că eu am dreptate, e însuși dl Tețcanu care cere cuvîntul. Rîscoala din județul Bacău, a cuprins și proprietatea d-sale. Aduc omagiile mele dlui Tețcanu. D-sa, junimist sau conservator, nu împoartă om de inimă, Român bun, s'a dus în mijlocul sătenilor și li-a zis: „pace vouă” și pace s'a făcut. Vedeți ce ușor se potolesc sătenii noștri.

Acolo însă, unde nu s'a găsit un asemenea om, s'a comis cea mai mare crimă istorică ce se putea comite în școala noastră. Nu înțelegeți nici problema, nici crima. Nu mă mir. Dacă nu simțiți profund această chestiune, e că nu cunoașteți întru nimic poporul român. Cei din orașe, și în special d-voastră, credeți că România se reduce la clasele conducătoare și la cultura aceea superficială și neromânească a claselor conducătoare.

Cum, dar' puteau fi înțelese durerile profunde ale poporului român, când soartea lui se predă pe mîna oamenilor care învață românește la 25 ani? Sînt care au învățat românește pe acea bancă, pe banca ministerială.

Cum voiți d-voastră să înțelegeți problema când nu cunoașteți nici limba, nici obiceiurile, nici avutul, nici inteligența, nici sentimentul, nici geniul, nici durerile țeranilor români? Această mare clasă de netericiți nu poate să vă lase de căt indiferenți pe dumneavoastră.

Vă previn însă, foarte liniștit, căci nu vouș se discut această chestiune mai mult, că ați aprins focul în satele noastre, un foc pe care îl credeți stins, dar' care zace încă viu sub cenușe.

Și se nu veniți să spuneți că a fost vro mîna străină în sate; se nu spuneți că au fost instigatori. În chestiunea aceasta nu e vorba de liberali și de conservatori; nu e vorba de opoziție și de putere, e vorba de

altceva mai mare, și îmi pare rău că nu-l înțelegeți și nu-l simțiți. „Mi-a părut rău când am cetit „Monitorul oficial”, că dl prim-ministru, vorbind despre răcoalele din Aprilie, a afirmat că satele au fost răsculate de instigatori liberali.

A vorbit cu cea mai mare asurină în cea mai gravă chestiune. Dl prim-ministru care are administrațiunea, justiția și întreaga forță a statului în mînă, pentru-ce nu a prins măcar un investigator liberal pe care să-l judece și să-l osîndească ca instigator? Pentru-că nu au existat instigatori.

Instigatori sînt birurile grele pe care le-ați pus, nepăsarea pe care o arătați, lipsa de inteligență și de patriotism față cu o chestiune atît de mare și de arzătoare.

Dl C. I. Ștefănescu: A cerut dl Fléva anchetă și s'a refuzat.

Dl B. Ștefănescu-Delavrancea: Noi am făcut dovadă de un mare patriotism când nu am exercitat nici chiar drepturile politice pe care le avem în relațiunile n'astre cu satele, de teamă de a nu aprinde focul în țeară, foc preparat și atîțat de d-voastră. Ne-am jertfit pentru a salva o situațiune grea pentru țeară. Fiți siguri că cu câteva proclamațiuni, absolut constituționale, cu un fel de blîndă întrebunțare a drepturilor noastre, ați fi văzut, dela un capăt până la celalalt al țerii, revoluțiunea izbucnind! (Interupereri).

Îmi ziceți: „să potfiți?” Dar' ce? Nu am fi avut dreptul să zicem țeranilor: nu mai alegeți pe aceia pe care vi-i impune prefectul?

Nu v'am cruțat pe d-voastră, am voit să cruțăm țeara!

Dar' se vă dau un alt exemplu de modul cum înțelegeți chestiunea națională.

Spuneți-mi dacă nu este o atingere a suveranității naționale, o atingere gravă introducerea silnică a legilor în țeară prin intervențiunea străinătății? Isprava aceasta ați făcut-o; metoda aceasta de a guverna țeara ați inaugurat-o d-voastră.

Când acum un an, în Aprilie 1893, capitala și orașele, prin delegațiuni, s'au adunat laolaltă și au protestat în contra legii maximumului, în special contra art. 2 din legea maximumului, știți ce ați făcut! Ați șarjat mulțimea, v'ați năpustiit cu forța armată asupra unor cetățeni care nu aveau altă armă decît dreptul lor de a petiona. Cu toate acestea, sub presiunea țerii, guvernul și majoritatea lui a trebuit să șteargă nrul 2 din legea maximumului.

O victorie a opiniei publice, o înfrîngere a regimului.

După câteva luni însă guvernul, prin surprindere, a încheiat convențiunea cu Germania, în care ați străcut art. 2 din legea maximumului. Prin surprindere și prin presiunea străinilor ați ajuns la o lege care nu se putuse vota din cauza marii protestări a națiunii române.

Și atît este de adevărat, că înșiși d-voastră v'ați dat seamă că știrbiți suveranitatea noastră, încât ați votat cu o repeziune extraordinară convențiunea cu Germania, într'o singură zi, și cu o ședință de

„Cine mai vrea?”

Domnul de Valnesse cel brunet prinse hîrbul cu însuflețire și-i uda buzele cu lapte.

„Costă 20 franci”, zise Cécile.

„Tînărul își scoase rîzînd punga și-i dete un louisdor.

Acum era rîndul domnului Valnesse cel blond să bea.

„Douzeci franci!” repetă Cécile. „Acum e rîndul d-tale, dle maior!” îi spuse dlui de Eblis, care nu se putea reculege din mirare.

„Nu-mi place laptele, domnișoară”, zise el; „dar' aici sînt cei douăzeci de franci!”

Cécil trînsese cele trei preșe de aur în mîna fetei blonde. „Uite!” zise ea, „nu mai plînge, sufletele!”

Cu acestea sărută fetița cu sgomot pe amîndoi obrăjii, și ne continuară drumul. Cécile era cam supărată. Mergîng cățiva pași, zise către maiorul de Eblis:

„De ce n'ai voit să beai după mine, domnule maior?”

„Pentru-că”, după-cum am avut fericirea a-ți spune, nu-mi place laptele!”

„Nu minți!.. A fost numai o nouă admoniare! După a zecea facem o cruce, nu-i așa! De altcum nu sînt supărată pentru asta!

Nu, serios, simt că în societatea d-tale căș-

tig, domnule maior. Numai scurtă vreme această disciplină severă și voui deveni o mică perfecțiune!”

În această glumă de sigur, era mai mult adevăr, decît presupunea. Are o stimă deosebită față cu domnul de Eblis și e foarte rezervat față cu el. Aproape fără să știe, îl întrebă cu ochii de părerea lui asupra vorbelor și mișcărilor ei și se oprește adeseori în mijlocul unei fapte nebnatece, dacă descoperă pe fața lui cel mai mic semn de desaprobare; chiar și dacă scrînește puțin din dinții în hîțuri, tot își recunoaște stăpînul și-l ascultă.

În scurt, se supune — ca nimîru — în grad mare influenței acestui caracter statornic și blînd, acestui spirit distins. Dacă ar pute fi în continuu în societatea dlui de Eblis, sigur i-ar folosi spre viudecare. În toată lumea nu cunosc pe nimîni, afară de el și mine, care ar pute avé această influență asupra ei. Ah, dacă odată, dacă odată ar deveni realitate visul, în care m'am legănat, atunci această iubită ființă, încungurată de prietenia noastră, de influența noastră, într'adevăr, cum singură a zis, ar deveni o perfecțiune și încă perfecțiunea cea mai dragută.

(Va urma).

noapte. Și v'ati ajuns scopul; ați învins de astădată triumfând contra voinței naționale, exprimate atât de energic și de categoric în Aprilie 1893.

Dar oare de ce dl general Manu, președintele camerei, nu a luat parte la desbaterile domniei-voastre în acele momente grave?

DI. PREȘEDINTE: Vă rog să întrebați pe medicul meu. (Aplause).

DI. B. Ștefănescu-Delavrancea: Toată lumea susținea că dl general Manu, nu împărtașește asemenea mod de a trata suveranitatea națională. Este adevărat că în „Monitorul oficial” dl președinte a fost trecut ca bolnav. Eu nu zic că n'a fost, ferescă Dumnezeu. Când dl general Manu afirmă că a fost bolnav, noi trebuie să-l credem. Și eu îl cred. Dar tot în „Monitorul oficial”, și tot în aceeași zi, dl general Manu este trecut ca însărcinat să prezente regelui răspunsul camerei la mesajul regal.

DI. PREȘEDINTE: A fost altă zi aceea.

DI. B. Ștefănescu-Delavrancea: Dle președinte, ceea ce vă afirm eu, este pozitiv. Dacă voiți însă, eu admit că nu puteați prezenta camera fiind indispus; dar ați putut face jertfa de a vă duce la palat în numele majorității parlamentare.

Pe această cale nu mergem departe. Munca atator generații mari se perde prea ușor. Pentru a face bine și trebuie multă forță și prea puțină pentru a face rău. Și d-voastră dispuneți de o forță extraordinară de mare.

Câteva cuvinte privitoare la ordinea morală, la halul în care au ajuns moravurile noastre politice și sociale.

Naturaliștii au observat, că este un fenomen în natură pe care îl numesc ei „mimetism”. Unele animale sunt înarmate cu așa forme și culori, adoptate pentru mediu în care trăiesc, încât pentru privirea cea mai ageră, nu se pot distinge, și scapă dușmanilor și înșelă victimelor. S'a observat, bunăoară, că păsărilor de pe struguri cei negri își tînd pînza lor pe ciorchinii cei negri, ear' cei blonzi pe ciorchinii cei albi, așa încât pot înșela și pe inimiciii cei tari și pe victimele cele slabe. D-voastră ați împustrițat astfel regimul, încât ați introdus mimetismul în politică cu mreji extraordinare de mari și de dibace. Aveți miniștri care se amestecă imaginațiunile tinere și se gâdele slăbiciunile senile; aveți miniștri care se satisfacă tendințele pur conservatoare; aveți miniștri care se satisfacă tendințele pur juniste; aveți miniștri, care se împacă și pe unele și pe celelalte, și mai aveți, din cauza atator felurite fețe și tendențe de pe banca ministerială, posibilitatea de a împăca până și pe cei mai înaltați din câți fac politică în România. Incepeți a satisfacă chiar și pe social-democrații nostri. Legea care în cursul are să vină în desbaterile d-voastre, legea minelor, a dlui Carp, a primit o bună parte de elogii din partea social-democraților, pentru modul ce se inaugurează în ceea ce privește principiul și dreptul de proprietate.

De fapt spuneți-mi căru ambițios, mai tîner sau mai în vrstă, nu a-ți satisfăcut în data-că a voit să intre în rîndurile d-voastre? Spuneți-mi dacă cereți vr'o condițiune cuiva de a figura în rîndurile d-voastre? Ori cine poate intra în o asemenea formațiune, ori-ce idee și ori-ce om.

Vați întrebat însă, în ce stare au ajuns moravurile noastre politice?

Dacă cereți ori-ce vot, dacă momiți ori-ce încredere, fără a vă preocupa de unde vin și ce reprezintă acele voturi, am dreptul de a susține că nu mai sînteți partid conservator, ci o afiliațiune bugetară.

Când aveți pretenția de a fi conservatori, duceți o viață de echilibru nestabil; astăzi, când nu mai sînteți conservatori, ați ajuns la un echilibru detestabil. (Aplause).

Când stăruți a sta la putere cu asemenea mijloace, legitimați toate atacurile care se aduc partidelor numite istorice. Nu vedeți cât de mult serviți pe aceia cari în partidelor politice următorul limbajiu: „Nu respectați nici legile ce le-ați făcut, nici constituțiunea ce ați consacrat-o, nici chiar în punctul vostru de vedere nu mai aveți rațiune de a mai fi?”

În cursul vă veți convinge că ați căleat niște legi morale și naturale pentru a deține puterea, și ați distrus partidul conservator.

Poate-că istoria, la care făcea apel dl ministru de finanțe, nu va ține socoteală de defecțiile și excedentele bugetare; va ține, însă, socoteală de defecțiile moralității și de excedentul imoralității de sub regimul actual. (Aplause).

Atât ați uitat legile morale ca și cele scrise, încât în alegeri ați ajuns la un război electoral care se asemănă în tocmai cu războiul Englezilor în contra Americii.

Vă place adesea, — în special dlui Carp, — să amintească episoade și nume din istoria Angliei. Ei bine, să-ți aducă aminte d-sa, că în războiul pentru independența Americii, En-

glitera a întrebunțat toate forțele pentru a reprimă această mișcare. Și la început nici un Englez nu a cutezat să-și ridice glasul puternic în contra atudinei guvernului de atunci. Când însă guvernul englez a tomit bande de pei roșii, atunci marele lord Chatam și-a ridicat glasul și a acusat pe guvernul patriei sale de o crimă pe care istoria nu o va ierta nici-odată.

D-voastră, în alegeri, ați tomit bande de pei roșii în contra noastră și a drepturilor noastre.

Ce moralitate politică poate să se întemeieze pe o asemenea conduită?

D-voastră nu vă gândiți că partidele sînt formațiuni organice, după anume legi naturale și istorice. Vați abandonat dreptul de a fi în ziua când v'ati lăsat în voea puterii nemărginite de legile scrise și legile morale.

Dar dacă ar fi numai pericolul de a vă distruge, ca partid conservator, înțelegeți prea bine că eu ca adversar politic, francamente v-o spun că n'ași avè mult de regretat. Când însă faceți un val vîrtej din legile țerii, din constituțiunea țerii, din moravurile publice și din sentimentele naționale; când înăbușiți toate aspirațiunile tinerimii și când nu permiteți spiritului public să se manifesteze liber, cu demnitate și energie; când vă aruncați cu baioneta și cu glonțul asupra țeranilor, revolțaiți de miserie și de biruri, trebuie să vă gândiți că puneți în primejdie națiunea română.

Vai de aceia, zice Schiller, cari pan torța aprinsă în mîna orbului, căci lui nu-l luminează; el merge dibuind și aprinde tot împregiurul lui. Puterea în mîna d-voastre e ca torța în mîna orbului. Ați mers pe di-buite; ați aprins deja, și focul va cuprinde totul împregiurul d-voastre.

Eată de ce, din toate punctele de vedere, nu se poate admite răspunsul făcut de dl raportor la mesajul regelui. Acel răspuns se reduce la o formalitate banală.

La această formalitate banală noi nu ne putem asocia, atunci când primejduți chestiunea națională, când satele le potoliți cu baioneta și glonțul, când politica o puneți sub stăpînirea bandelor de pei roșii! (Aplause).

Vă jucați cu foc.

Sub acest titlu „Deutsches Volksblatt” dela 30 Decembrie dă următorul răspuns la articolul lui „Neue Freie Presse”, reproduș în numărul nostru de ieri:

„Neue Freie Presse” se ocupa ieri la loc de frunte, cu „faptul dătător la ochi”, cum s'a exprimat, că în timpurile din urmă în parlamentul regatului român de repetițori s'a discutat așa zisa chestiune ardelenască, adică situația în care se află Români ungureni și transilvăneni. Organul de căpetenie al jidano-liberalismului, care se identică pe deplin cu maghiaro-jidani în afacerile Ungariei, găsește — din punctul seu de vedere — de grav, că tocmai acum în timpul crizei, provocate în urma demisiunii ministerului Wekerle, „agitațiunile” românești earăși au sporit și s'au întîlit. „Neue Freie Presse” își exprimă temerea, că Liga română și anteluptătorii ei în parlament se vor simți încurajați a arunca cu cutezanță reînnoită tăciunele învîlit în smoală printre Români din Ardeal”. Nici nu voim să reflectăm la aceea, că „N. Fr. Presse” învinovățește de irredentism pe Români cei credincioși împăratului, căci această calumnie mișlească a fost veștejită de multe-ori. În articolul amintit prezintă ceva interesant și nou două puncte, anume: Antăiu împregiurarea, că „N. Fr. Presse” se pare serios a se teme, că concedierea lui Wekerle însemnează o schimbare a sistemului de guvernare, prin care și naționalitățile nemaghiare schingiuite până acum ar pute să-și spună și ele vorba lor, al doilea, că „N. Fr. Presse” vrea să producă impresia, că nici Austria nu mai poate răbda mai departe „agitațiunile trădătoare de patrie” din Ardeal, și că trebuie să se declare solidară cu Ungaria întru stăvilirea lor. Noi în totdeauna am menținut punctul de vedere, că nu numai simțimentul de dreptate, ci și imboldul de conservare și înțelepciunea politică împing pe popoarele Austriei a simpatiza cu naționalitățile nemaghiare și a le sprigini cât se poate de tare în opinițiile lor. Ziarul ovresc ne adresează prea de tot cutezătoarea pretenție, cerend că Cis-leithania să spriginească pe Maghiari în voiniciile lor față cu Români. Dar și alte motive trag aci greu în cumpănă. „Neue Freie Presse” exprimă în articolul seu de mai multe-ori pretenția, care a fost adresată contelui Kálnoky în delegațiunea ungară de către delegații maghiari și tînzend într'acolo, că trebuie făcute reprezentații guvernului român din cauza „agitațiunilor” Ligei culturale în București. Noi pe atunci încă atrăseserăm atenția, că prin așa ceva numai bunele și în ori-ce privință prețioasele legături cu Româ-

nia ar fi puse în joc într'un mod ușuratic. Și toate acestea numai pentru a îndeplini pofta unei amestecături de 6 milioane a două rase: jidane și maghiare, care până acum au exerciat efect desastroș asupra destinelor monarchiei! Sperăm și așteptăm, că denunțarea ipocrită a lui „Neue Freie Presse” nu va fi de loc băgată în seamă în cercurile competente. „Sfaturile”, ce vin dela acest ziar, nu servesc interesele monarchiei, nici cele ale Coroanei, ci sînt menite numai a delătura primejdia, care pare a amenința momentan liberalismul jidano-maghiar.

Că „Neue Freie Presse” cutează, cu toate-că adevêrul despre stările interne din Ungaria a pătruns deja în cercuri largi, cu toate-că întreaga Europa civilizată privește cu simpatie pentru cei prigonii și asupriți la lupta ce o duc naționalitățile nemaghiare, ear' mai ales Români din Ungaria, că în ciuda tuturor acestora ziarul ovresc încă vrea să înșele lumea, că în Ungaria e vorba numai de stăvilirea tendențelor primejdioase statului, care vrea să stingenească desvoltarea completă a „statului liberal”, prin așa ceva ziarul arată numai, cât de fără rușine și de îndrăzneată este presa semitică în scornirea minciunilor. Acești soiuri de opinione publică, existența statului austriac sau ungar și este cu totul indiferentă; de ceea-ce se tem, sînt interesele unui număr relativ mic al indivizilor ascunși și legați intim cu astfel de presă. Ea aduce tot ca jertfă acestor interese, prin urmare o vedem earăși lucrând a ponegi lealul popor românesc ca pe o bandă de trădători de patrie, și povățuind monarchia să facă un pas fatal, numai cu scop de a deveni completă biruința liberalismului jidan în Ungaria, pusă la cale de către Wekerle. Presa jidano-liberală e sîrețată și astuși în atacurile ei. Slavă Domnului însă, că astăzi privesc deja mulți care pătrund bine țesătura de intrigi și minciuni menite a turbura privirea limpede. Dacă „liberalismul” în Ungaria poate fi scutit de perire numai prin jertfe mari, să fie aduse de către cei-ce trageau foloase din acest liberalism, timp de mai multe decenii. Pe noi să ne lase nejurmulți. Noi protestăm în contra jocului cu foc.

Italia, tripla alianță și Ungaria.

„L'Independance Roumaine” dela 28 Decembrie publică următorul articol:

Manifestația celor 277 deputați italieni în favorul cauzei române nu este numai dovadă despre dreptatea acestei cauze și dovadă de cinste pentru cei-ce s'au făcut apostolii ei; manifestația aceasta mai are încă și importanța ei politică, vrednică de atențiune.

Camera italiană se compune din 508 membri. Cele 277 iscălituri reprezintă deci majoritatea camerei. Așadar se poate spune, că reprezentanța națională a Italiei a luat poziție curat dușmănoasă față cu regatul Sfântului Ștefan, adică față cu o parte constitutivă a monarchiei austro-ungare.

Oamenii politici nu vor uita a se întreba, cum a putut camera italiană să se fi avîntat până a pune la cale o astfel de demonstrație îndreptată în contra unui membru important al triplei alianțe.

Solidaritatea de rasă ce leagă pe Italieni de frații lor din Carpați explică îndeajuns simpatia lor adîncă față cu Români și despre care și până acum ni-au dat atâtea dovezi. Dar faptul săvîrșit de către deputații italieni ese din cadrul protestațiunilor platonice; el strică negreșit buna înțelegere ce ar trebui să domnească între aliași; el însemnează o nouă sgunditură pentru Liga păcii, și așa atacată moralicește...

Contrar celor afirmate de ziarul „L'Italie” este rezultatul unei convingeri foarte bine chibzuite și reale, anume că în Italia opiniunea publică spune cu glas tare ceea-ce în alte țeri se vorbește cu voce înecată, că adică tripla alianță nu mai correspunde vreunei necesități politice. Slăbirea acestei grupări, chiar disparițiunea ei n'ar pune de loc în primejdie pacea lumii, la a cărei menținere colaborează toate puterile cu deopotrivă sinceritate. Majoritatea deputaților italieni a ascultat de această convingere, dând curs liber simpatilor pentru o națiune-soră, expunându-se chiar a nu face plăcere și a da privilegiu de gândit la ceialalți doi factori ai „Triplei”.

Noi nu ne închipuim că acest pas ar pute da naștere la urmări imediate în politica europeană; dar nu stăm noi oare în fața unui simptom caracteristic al unei situațiuni rele, semn care va fi poate însoțit de altă întocmire a puterilor decât cea de azi? Raporturile

amicale ce s'au stabilit între Rusia și Germania dela încheierea între ele a convenției comerciale, precum și alte indicii, ne-ar îndreptăți la aceste presupuneri.

Aceasta este adevêratură rost internațional al mișcării italiene și ori-și-ce ar face guvernul din Roma spre a scăde importanța ei, el nu va reuși decăt cel mult a se lăpăda de răspunderea pentru ea. Atâta și nimic mai mult. Manifestațiunea însă va rămâne cu toată importanța ei politică, care nu vor scăpa cei din Viena și Budapesta să i-o atribue.

Din punctul nostru de vedere, al Românilor, manifestațiunea aceasta are cu atât mai mare valoare, cu cât ea a fost pusă la cale de amicii nostri italieni cu risicul chiar de a pricinui neplăceri cabinetului din Roma.

Cu atât mai mult le sîntem deci recunoscători și expresiunea grațitudinei ce le va fi adresată de către toți deputații români fără deosebire, spune clar căta valoare vedem noi în inițiativa lor generoasă, care va lucra ca un balsam binefăcător pentru sufletele suferinde ale martirilor nostri.

Deasemenea le sîntem recunoscători pentru exemplul ce au dat partidelor noastre politice de unitate în vederi. Ei, Italianii, au putut uita certele lor de partid pentru a manifesta, înțeleși laolaltă, în favorul nostru, ear' noi înșine nu putem isbuti a ne uni în vederi, a ne strînge rîndurile pentru o cauză, care în primul rînd este a noastră. Să sperăm, că lecțiunea aceasta își va da roadele sale. Chiar o putem și constata cu viață satisfacție, căci după un moment de confuzie deputații români s'au întîlnit în una și aceeași gândire și, precum în primele zile ale mișcării naționale, vedem earăși în manifestația făcută deputaților italieni unanimitatea Românilor. Așa ceva ne prezice mult bine; o salutăm dar' ca zori-le unei noue ere de unire în vederi și simțiminte.

Nu ne rămâne acum a spune decăt un singur cuvînt. Apeșiările noastre despre rostul politic al mișcării italiene isvoresc din convingerile noastre proprii, care nu leagă pe nimeni altul decăt pe noi. Am ținut de datorință a face această constatare pentru a preîntîmpina un comunicat oficial în „Monitor”, sau a ne atrage o nouă excomunicare oficioasă din partea „Timpului”.

CORESPONDENȚA

„TRIBUNEI”.

Lugoj, 31 Dec. n.

(Serate literare-musicale. — Lugoj comună mare. — Societatea română de lectură. — Librărie românească în Lugoj.)

Tinerimea română din Lugoj pentru-ca să dee un avînt mai puternic desvoltării spiritului social și național român, a decis arangiarea unei serii de serate literare-musicale. Prima serată literară-musicală s'a ținut Sâmbătă în 29 Decembrie c. st. n. în localul Casinei-Române din loc, la care a participat un public ales și numeros.

Primul punct din program ascultat cu multă plăcere a fost „Cuvîntul de deschidere”, rostit în numele tinerimii de dl Dr. Simeon Tămăș, candidat de avocat de aici. Accentuează necesitatea intrunirilor la noi la Români, reaminteste publicului deosebitele foloase, ce le-a avut seratele literare din anii trecuți pentru inteligența română din loc, făcend apel la publicul asistent să îmbrățișeze cu căldură nobila intenție a tinerimii române.

A urmat apoi „Air varie”, de Ch. Daneta, duet pe pian și violină, executat de domnișoarele Victoria și Silvia Iorga. Precisiunea și exactitatea deosebită în executarea acestei piese, a dovedit pe deplin că d-soarele Victoria și Silvia Iorga au frumoase cunoștințe musicale, ceea-ce ne dă voe să sperăm că stimabilele domnișoare ne vor delecta pe viitor și cu piese și arii naționale.

Urmează declamarea poemilor: „Toporul și pădurea”, fabulă de Gr. Alexandrescu și „Frica mamii” de Ios. Vulcan, executată de domnișoara Laura Vlad, care prin o predare precisă și accentuare corectă a secretat numeroase aplauze din partea publicului asistent.

Ultimul punct din program a fost o disertație ținută de dl Dr. Mihail Pop, tînerul medic din Covășdia, despre „Imunitatea corpului”. Face o expunere mai detaliată despre boalele mai periculoase, expune în mod cronologic experiențele făcute de renumiți savanți pentru delăturarea aceloră, se întreține mai mult la morbul tuberculoșei și al difteriei și în urmă recomandă publicului unele inviațiuni foarte instructive privitoare la morburile amin-

tite. Disertația a fost ascultată cu plăcere, ear' autorul acesteia salutat din partea celor competenți.

După exhaustarea programului, stimabilele doamne Cornelia Bredecianu, Elena Dobrin și Dora Ignea au delectat publicul cu diferite arii naționale precum și cu arangiarea unor jocuri sociale. În decursul seratei ni-s'a dat fericita ocaziune de a primi în mijlocul nostru pe venerabilul luptător național, domnul Vasile Mangra, profesor în Arad, care fu salutat din partea dlui Dr. Ștefan Petrovițiu și a soților sei de principiu cu urale de: „Să trăească!” Tinerimea s'a grupat apoi la masa familiei Petrovici, unde gentilă domnișoară Alexandrina Ianculescu a delectat pe cei prezenți cu frumoase cântece naționale. Proxima serată literară s'a proiectat pe Luni, a doua zi de Crăciun.

În ședința reprezentanței orașenești ținută la 22 Decembrie st. n. pentru alegerea funcționarilor magistratului pe un nou period de 6 ani, Români în urma unei consfățuiri premerse s'au abținut dela votare. Cei 48 de reprezentanți români, au prezentat primarului orașenesc o declarațiune făcută în scris, în care au protestat solemn în contra susținerii sistemului de administrare cu magistrat, fiind acesta spre ruina poporului român. Pe urmă declară, că vor lupta pentru ștergerea magistratului și prefacerea Lugojului în comună mare.

Adunarea generală a societății române de lectură din Lugoj s'a ținut Duminecă în 30 Decembrie st. n. sub presiul vicepreședintelui Dr. Ștefan Petrovici, avocat în Lugoj. După deschiderea ședinței secretarul I. Vidu dă cetire raportului general despre activitatea comitetului pe anul 1894. După cetirea raportului vicepreședintele Dr. Ștefan Petrovici mulțumește în numele comitetului pentru încredere și roagă adunarea a se da acestui comitet absolutur. Adunarea pe lungă mulțumită protocolară dă absolutur comitetului pentru activitatea sa din anul aspirat. După suspendarea ședinței pe 3 minute adunarea generală purcede la alegerea funcționarilor și comitetului pe anul următor. Votarea odată efectuată, presiul constată că s'a ales de funcționari și membri în comitet tot cei vechi. Luându-se la cunoștință că s'au înscris încă 6 membri noi, ședința se ridică.

Venerabilul consistar al diocesei Caransebeșului intenționand lățirea gustului de cetit și promovarea culturii și literaturii în popor, în urma unui concul al seu a deschis pe regia sa proprie o librărie română în Lugoj. Librăria situată în localitățile bazarelui bisericii gr-or. din loc, e ajustată cu tot felul de cărți din literatura română și străină, cu manuale și reuicute de școală, obiecte scripturistice de lux, tipărituri de tot felul ș. a. Cu conducerea librăriei s'a însărcinat doamna Aurora Fodor din Lugoj. *Correspondentul.*

Învităre de abonament

„TRIBUNA”.

Cu 31 Decembrie v. 1894 expiră abonamentele lunare, cwartale, semestrale și anuale.

Domnii abonenți sînt rugați a grăbi cu reînnoirea abonamentelor lor pentru regulata expediție a foii.

Abonamentele se fac prin mandate postale și numai pentru un timp, care începe cu prima și se termină cu ultima lună după stilul vechiu.

Abonamentul lunar costă . . . 1 fl. 20 cr.

Abonamentul trilinear costă . . . 3 fl. 50 cr.

Abonamentul semestral costă . . . 7 fl. — cr.

Abonamentu anual costă . . . 14 fl. — cr.

Este în interesul dlor abonenți, ca adresele să fie însemnate cât se poate de corect și legibil. Domnii abonenți vechi sînt rugați a lipi pe mandatul postal adresa tipărită dela fășille, în care li-s'a trimis „Tribuna” până acum.

Administrațiunea.

CRONICA

Prelungire de termen. In cauza concursurilor literare...

Pentru tombola din Bucuresti au colectat din Porumbacuul inferior...

Papa si proiectele religioase. Poitische Correspondenz...

Un nou ziar catolic s'a intemeiat in Oradea-mare...

Promovare. Dl George Ember, candidat de avocat...

Productiune scolara. Corpul invatatoresc dela scoala...

Concert. Tinerimea romana din Oradea-mare...

Visită regală. Cetim in Timpul. M. S. regele...

Înmormântarea senatorului Orăscu.

Jidani în Franca. După o depeșă de ieri, consiliul...

cântări din Strengărești, scenă comică pentru 5 voci...

Corul vocal român din Biserica-Albă aranjază în preșara...

Noile prigoniri. Sub acest titlu am anunțat, că în comuna...

Gheșefurii lui Kossuth II. Ziarul maghiar „A hód”...

Ar fi de dorit ca frunții din comunele interesate...

Carlovet, 2 Ianuarie n. Făptuitorii furtașagului...

Belgrad, 2 Ianuarie n. Ieri s'a început aici pertractarea...

Cetinie, 2 Ianuarie n. Ieri s'a ținut în orașul Antivari...

Carlovet, 2 Ianuarie n. Făptuitorii furtașagului...

făcătorul de rău numai pentru-că este de o religie...

Din public.*

Comitetul central al „Reuniunii române de agricultură...

1. Doritorii de a se folosi de această mașină...

2. Mașina se dă în primire din Sibiu, și primitorul...

3. În cerere se se face cunoscut durata timpului...

4. Dacă în comuna unde se transportă mașina...

Ar fi de dorit ca frunții din comunele interesate...

Comitetul central al reuniunii române de agricultură...

L. Pop, Victor Tordășianu, v. president, secretar.

Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția...

Posta redacției. Dni D. F. în Beiuș...

SERVICIUL TELEGRAFIC

Budapesta, 2 Ianuarie n. Ieri seară în clubul liberal...

Carlovet, 2 Ianuarie n. Făptuitorii furtașagului...

Belgrad, 2 Ianuarie n. Ieri s'a început aici pertractarea...

Cetinie, 2 Ianuarie n. Ieri s'a ținut în orașul Antivari...

Carlovet, 2 Ianuarie n. Făptuitorii furtașagului...

Bibliografie.

La Institutul Tipografic, Sibiu se află de vânzare Nuvele, de Rusu Șirianu...

La librăria „Institutului Tipografic” din Sibiu...

„Scrierile părinților apostolești”, de Dr. Iuliu Olariu...

A apărut: Primul tom din „Moara din Șiești”...

A apărut: „Limba română. Ființa, originea, rudenile...

A apărut: „Ghiveci” de Dr. Urechia, cu o prefață...

Prețul mărfurilor. Piața din Făgăraș...

Calendarul zilei. 20 Decembrie 3 Ian. 1895.

Buletin meteorologic. Sibiu, 2 Ianuarie n. 12 oare dimineața.

Din țeară 31 Dec. n. 7 oare dimineața.

Teatru orașenesc. Joi, în 3 Ianuarie 1895: Pentru prima oră: „Das lachende Hermannstadt”.

Bursa de mărfuri din Budapesta de la 29 Dec. n. 1894.

Table with columns for grain prices (Grâu, Secară, Orz), oil prices (Ulei), and other commodities. Includes sub-tables for flour and various oils.

Cursul pieței din Sibiu.

Table showing exchange rates for various currencies: Hartă-monezi română, Lire turcești, Imperiali, Ruble rusești.

Bursa de Budapesta.

Table of stock market data from Budapest, including interest rates and bond prices.

Bursa de Viena.

Table of stock market data from Vienna, including interest rates and bond prices.

Bursa de București.

Table of stock market data from Bucharest, including interest rates and bond prices.

Pentru redacție și editură responsabil: Ioan Giontea.

Proprietar: T. Liviu Albini.

Spre binevoitoare luare aminte.

Potrivit cu cerințele mele urcate am exoperat legături foarte largi comerciale și îmi iau voe a aduce la cunoștința onoratului public, că depositul meu de până acum de

pianuri și harmoniuri

va fi mărit în curând considerabil. Nouele mele legături comerciale îmi permit ca pe lângă toate-că „marfa mea e de prima calitate“, să pot totuși vinde sau închiria cât se poate mai ieftin și sub condițiunile cele mai favorabile. Spre a documenta cunoștințele mele de adevărat specialist, îmi permit a împărtăși preastimatului public, că în Viena se lucrează tocmai la invențiunea mea (un mecanism de pian, care întruște mai multe avantajii neajunse până acum), și că în privința invenției mele am primit din partea câtorva firme distinse, ca „Börsendorfer“ etc., scrisori de recunoștință. În speranța de a dobândi prin asta încredere deosebită, mă rog pentru comande cât mai multe, pe care on. public să binevoască a le face la adresa mea

„Salonul de pianuri și atelier de reparaturi,

F. A. Kauffmann,

Sibiu, Piața-mică Nr. 13.“

(4) 1-6

Spre plăcută luare la cunoștință

servească P. T. interesaiilor, că vnzarea de bere scutită de dare pentru export, dela 25 litri în jos s'a permis și berea noastră așa numită „Lager“ și „Book“ se poate căpeta de acum încolo, afară de butoaie de 25 litri, și în sticle întocmai de 1/4 și 1/2 litru.

Bereria dela „Trei stejari“ SIBIU.

[2989] 6-12

Am onoare a aduce la cunoștința on. public că eu am deschis

o Restaurație

în casa mea proprie, în piața Sighișoara, sub conducerea unei persoane aptă. Recomand pe lângă vinuri bune și mâncări excelente precum și bere din fabrica Czeli, pe lângă prețurile cele mai ieftine și serviciu prompt.

[3161] 2-3

Cu toată stima
Iosif Brosor.

Mărfuri de modă

noutăți dragălașe și artici practici pentru dame și domni: cămăși, gulere, manjete, cravate, mânuși, corturi de ploaie, batiste de tot soiul oferă în asortiment bogat

Prăvălia de mărfuri de modă

Iuliu Wermescher

(odinioară: R. Nuridsán)

Piața-mare — Str. Cisnădiei [3188] 2-3 SIBIU.

În atelierul „Institutului Tipografic“ din Sibiu se caută

Culegători-tipografi.

Condițiune sigură.

Institutul Tipografic în Sibiu

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. **Piperaș Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. **Păcală și tândală.** Anecdotă de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. **Colăcărutul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. **Filca a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. **Îndărănioul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. **Blăstēm de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. **Bunica** de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarňík. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. **Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. **Conușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. **Un pețitor îndărătnic.** Novela de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. **Prietenul meu Vântură-Țeară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. **Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
26. **Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. **Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. **Sgărșitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. **Nușci-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. **Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. **Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. **Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. **Posacal bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romaneacu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. **Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. **Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. **Eusalin păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbițoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. **Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
46. **Clara Milici.** Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 b.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vnzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Diplomă de onoare.

Institut Tipografic T. L. Albin, Sibiu.

Diplomă de onoare.

Se recomandă a executa următoarele:

OPURI și BROȘURI

Placate

BILETE DE LOGODNĂ și DE CUNUNIE

Carte și epistole

Circulare și preț-curenturi

Note

Mare deposit de cuvete, cerneală, recușite de scris, ceară de pecetluit etc.

Comande din afară se efectuesc repede.

Bilete de vizită după plac și cerere

Mare deposit de hârtie de scris și conceput, precum și hârtie fină de epistole cu plicuri în casete.

EDITURA „TRIBUNEI“ ȘI A „FOII POPORULUI“.

Diferite cărți științifice și literare Elegant legate sau broșurate.

Biblioteca populară a „Tribunei“

Dicționar român-german și german-român.

Prețuri foarte moderate.

Strada Măcelarilor 21.

Librărie românească în Sibiu

Strada Măcelarilor 21.